

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Миксер планетарный
JK-MX403

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **JVC**.

Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ.....	3
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	5
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИКСЕРА.....	5
ЧИСТКА ПРИБОРА.....	8
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	9
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	10
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	10
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	11
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	11

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.

НАЗНАЧЕНИЕ

Электрический планетарный миксер предназначен для взбивания и смешивания пищевых продуктов в домашних условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной и некоммерческой эксплуатации. Используйте миксер только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве.

Миксер не предназначен для промышленного и коммерческого применения. Не допускается использование миксера в точках общественного питания, ресторанах, барах, кафе и столовых.

Промышленное, коммерческое или любое другое нецелевое использование миксера, а также обработка в нем любых непищевых продуктов будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия.

Производитель не несет ответственности за любые повреждения и ущерб, возникшие в результате использования аппарата не по назначению или с нарушением правил эксплуатации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При эксплуатации миксера соблюдайте следующие меры безопасности:

- Прибор предназначен для работы внутри помещения при комнатной температуре и влажности воздуха. Запрещается использовать прибор вне помещений.
- Перед подключением к электросети убедитесь в том, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия.
- Перед подключением к электросети убедитесь, что переключатель

скоростей миксера установлен в положение «0».

- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался, не перегибался, не пережимался, не соприкасался с острыми предметами, углами и краями мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур, уронить миксер на себя.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилок. Если поврежден сетевой шнур, для его замены обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует обращаться только в авторизованные сервисные центры. Поврежденные детали должны быть заменены только на оригинальные запасные части. Неквалифицированный ремонт может привести к нарушению работоспособности прибора, травмам и повреждению имущества. Кроме того, это лишит вас права гарантийного обслуживания.
- Запрещается использование любых аксессуаров, кроме рекомендованных производителем.
- Отключайте устройство от электросети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки, разборки или установки насадок.
- Перед отключением миксера от электросети выключите его, установив переключатель скоростей в положение «0».
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам миксер, беритесь за сетевую вилку.

- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
 - Запрещается работать с прибором мокрыми руками. Если прибор влажный или мокрый, немедленно отключите его от сети.
 - Запрещается погружать сетевой шнур, вилку или само устройство в воду или другую жидкость
 - Если прибор упал в воду:
 - не касайтесь корпуса миксера и воды;
 - немедленно отсоедините провод питания от электросети, только после этого можно достать прибор из воды;
 - обратитесь в авторизованный сервисный центр для его осмотра или ремонта.
 - Запрещается использовать миксер для перемешивания непищевых продуктов, например клея, красок, строительных смесей и т. п.
 - Не превышайте время непрерывной работы, указанное в настоящем руководстве.
 - Во время работы с прибором не допускайте, чтобы длинные волосы, шарф или другие предметы свисали над насадками.
 - Не касайтесь движущих частей устройства.
 - При опускании блока следите, чтобы не прищемить пальцы.
 - Во время работы прибора не допускайте погружения в емкость со смешиваемыми продуктами каких-либо металлических изделий (ложек, вилок, ножей и т. п.).
 - Если насадка застряла, сначала отключите прибор от электросети и только потом очистите насадку от продуктов, которые блокируют ее движение.
 - При смешивании жидкостей, особенно горячих, смешивайте жидкости в небольших количествах для того, чтобы предотвратить всплескивание.
 - Запрещается использование любых аксессуаров и насадок, кроме рекомендованных производителем.
 - Запрещается снимать насадки на работающем приборе.
 - Запрещается устанавливать миксер рядом с источниками тепла или открытого огня (внутри или на верхней части нагретой духовки, рядом с электрической или газовой плитой, отопительными приборами, печами, каминами и т.п.). Не размещайте прибор под прямыми солнечными лучами.
 - Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра. Если вам необходимо покинуть рабочее место, всегда выключайте прибор или вынимайте вилку электропитания из розетки.
 - Храните прибор в недоступном для детей месте.
 - Не позволяйте детям использовать миксер без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
 - Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.
- ВНИМАНИЕ:**
Запрещается использовать миксер для смешивания твердых и сухих продуктов, приготовления слишком густых смесей. Запрещается смешивать миксером

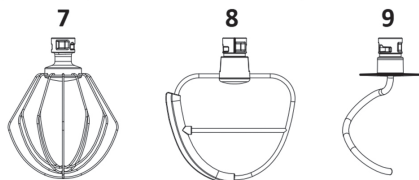
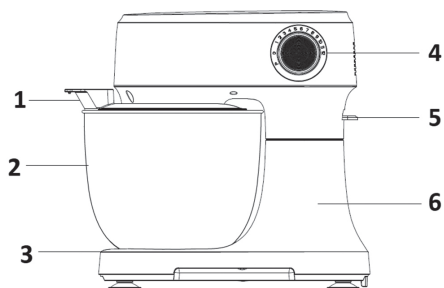
слишком твердые ингредиенты, например замороженное сливочное масло.

Максимальное время непрерывной работы миксера не более 4 минут 30 секунд. Между двумя последовательными циклами необходимо выдерживать 20-минутный перерыв, чтобы дать остыть двигателю.

Несоблюдение мер по безопасности может привести к поражению электрическим током, травмам и пожару. Кроме того, повреждения прибора, возникшие в результате ненадлежащего использования миксера, снимают его с гарантийного обслуживания.

Производитель не несет ответственности за любые последствия и ущерб, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:

- Миксер – 1 шт.
- Чаша – 1
- Крышка чаши – 1
- Крючок для замеса теста – 1 шт.
- Лопатка для перемешивания – 1 шт.
- Венчик для взбивания – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

1. Крышка чаши
2. Чаша из нержавеющей стали
3. Место установки чаши
4. Переключатель скоростей
5. Кнопка разблокировки корпуса
6. Нижняя часть корпуса
7. Насадка венчик для взбивания
8. Лопатка для перемешивания
9. Насадка крючок для замеса теста

ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИКСЕРА

Подготовка к эксплуатации

Извлеките прибор из упаковки. Снимите с поверхности прибора все наклейки кроме наклейки с указанием модели и серийного номера. Отсутствие серийного номера на изделии лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Перед первым использованием прибора тщательно вымойте все детали, которые контактируют с продуктами. Более

подробную информацию вы найдете в разделе «Чистка и уход».

Сборка

- Поставьте миксер на ровную и устойчивую поверхность.
- Перед тем, как начать сборку прибора, убедитесь, что он выключен (переключатель скоростей находится в положении «0») и отключен от электросети.
- Нажмите кнопку разблокировки корпуса, чтобы поднять верхнюю часть корпуса.
- Закрепите крышку чаши на верхней части корпуса.
- Положите в чашу продукты, не кладите слишком много продуктов.
- Сначала наливайте в чашу жидкие ингредиенты, а затем сверху кладите сухие.
- Если требуется добавлять дополнительные ингредиенты в процессе смешивания, кладите новые ингредиенты ближе к краю чаши, а не в центр под насадку.
- Поставьте чашу с продуктами в углубление корпуса, а затем поверните чашу по часовой стрелке до фиксации.



Вставьте нужную насадку в разъем, прижмите и поверните ее до фиксации. Убедитесь, что насадка надежно зафиксирована, потянув за нее вниз.



Опустите верхнюю часть корпуса до фиксации. Убедитесь, что крышка полностью закрывает чашу.

Порядок эксплуатации

- Убедитесь, что переключатель скоростей установлен в положение «0». Подключите вилку питания к электрической розетке.

- Поверните переключатель скоростей в положение, соответствующее нужной скорости, чтобы начать смешивание.
- Когда продукты будут смешаны до нужной консистенции, поверните переключатель скоростей в положение «0», чтобы выключить миксер.
- Отключите вилку питания от электросети.
- Разблокируйте корпус, поднимите верхнюю часть корпуса вверх и снимите чашу, повернув ее против часовой стрелки.
- Отсоедините насадку.
- Проведите чистку прибора, вымойте съемные детали.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается оставлять работающий миксер без присмотра.

Переключатель скоростей

Переключателем скоростей устанавливается скорость работы миксера. Имеется двенадцать скоростей от 1 до 12. Большая цифра соответствует большей скорости. Кроме того, имеется кратковременный режим, соответствующий положению «Р» переключателя. В положении «Р» переключатель скоростей не фиксируется.

Выбор насадки и скорости

Крючок предназначен для замеса теста для хлеба и выпечки, а также смешивания других плотных масс. При использовании крючка устанавливайте низкую скорость 1-3. Начинайте с минимальной скорости и постепенно увеличивайте ее.

Лопатка для перемешивания предназначена для смешивания продуктов средней плотности, например теста для кексов, печений, блинов и т.п., приготовления картофельного пюре. При использовании лопатки для перемешивания устанавливайте среднюю скорость 4-6.

Венчик следует использовать для приготовления воздушных смесей, например взбитых сливок, бисквитного теста, безе, суфле, заправок для салатов. При использовании венчика устанавливайте высокую скорость.

Для жидких смесей выбирайте более низкую скорость.

ВНИМАНИЕ:

Во время установки и снятия насадки прибор должен быть выключен и отключен от электросети.

В начале работы рекомендуется устанавливать низкую скорость, а затем по мере смешивания продуктов увеличивать ее.

Кратковременный режим «Р» можно использовать только непродолжительное время. Чтобы использовать кратковременный режим, переведите переключатель скоростей в положение «Р» и удерживайте. Как только вы отпустите переключатель, он вернется в положение «0».

ВНИМАНИЕ:

Максимальное время непрерывной работы двигателя прибора составляет 4 минуты и 30 секунд. Между двумя последовательными циклами необходимо дать остыть двигателю в течение минимум 20 минут.

Рекомендации по работе с миксером

- Вода для замеса теста должна иметь температуру 35°C-45°C.
- Если вы взбиваете фрукты, то следует предварительно нарезать их на небольшие кусочки и добавить небольшое количество жидкости.
- Перед смешиванием или взбиванием доставайте продукты из холодильника заранее, чтобы дать им нагреться до комнатной температуры.
- Чтобы в чашу с продуктами не попала скорлупа или испорченное яйцо, не выливайте яйца сразу в общую

чашу. Разбивайте каждое яйцо и сначала выливайте его в отдельную емкость, а затем уже добавляйте к общей массе продуктов.

- Не перемешивайте и не взбивайте слишком долго, соблюдайте время, указанное в рецепте. Сначала всегда устанавливайте низкую скорость, которую постепенно увеличивайте.
- На результат могут повлиять различные факторы: температура в помещении, температура продуктов, качества конкретных продуктов и ингредиентов.

Замес густого теста

Для замеса густого теста используйте исключительно крючок.

Рекомендуемое количество ингредиентов – 400 г муки и 240 мл воды.

Первые 30 секунд замешивайте тесто на первой скорости, а затем 4 минуты на третьей скорости. Чтобы снизить нагрузку при смешивании густых смесей, обычно к ним относится дрожжевое тесто, тесто для печенья и т.п., добавляйте масло или маргарин в растопленном состоянии, добавляйте по одному стакану муки, при необходимости увеличивайте скорость.

Если крючок застрял при смешивании, немедленно выключите миксер, отключите его от сети электропитания и дайте ему остыть. Устраните препятствия для движения крючка и можете продолжить смешивание теста.

Если мука прилипла к стенкам чаши, остановите работу миксера, поднимите верхнюю часть корпуса и уберите муку со стенок чаши лопаткой.

Замес жидкого теста

Для замеса жидкого теста используйте лопатку для перемешивания.

Ингредиенты: 150 г муки, 150 г сахара, 150 г сливочного масла, 3 яйца, 3 г пищевой соды.

Рекомендуется смешивать ингредиенты на скорости 3 в течение 30 секунд, а затем включить высокую скорость и перемешивать еще в течение максимум 4 минут.

Приготовление патоки

Для приготовления патоки используйте лопатку для перемешивания.

Ингредиенты: 700 г мальтозного сиропа (подогретого до 42°C) и 400 г сахарного песка.

Смешивайте ингредиенты на низкой скорости в течение 5 секунд, затем на высокой скорости еще 25 секунд.

Взбивание яичных белков

Для взбивания яичных белков используйте венчик.

Рекомендуемое количество яичных белков – 4.

Яичные белки взбиваются очень быстро, внимательно следите за процессом.

Максимальное время взбивания – 3 минуты.

Взбивание сливок

Для взбивания сливок используйте венчик.

При взбивании сливок устанавливайте высокую скорость или кратковременный режим.

Сливки взбиваются очень быстро, внимательно следите за процессом.

Защита от перегрева

Миксер имеет механизм защиты от перегрева. Если во время работы двигатель прибора перегреется, он выключится автоматически. В этом случае выключите прибор переключателем скоростей, отключите его от электросети и дайте ему полностью остыть в течение 30 минут. Затем использование миксера можно продолжить.

ЧИСТКА ПРИБОРА

- Очищайте миксер сразу же после каждого использования.
- После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.
- Снимите насадку и чашу и сразу же вымойте их теплой мыльной водой, после чего протрите сухим чистым полотенцем или дайте высохнуть естественным путем.
- Рекомендуется мыть насадки немедленно, чтобы продукты не успели застыть и прилипнуть и чтобы на них не начали размножаться бактерии.
- Протрите поворотный вал от черной полоски, которая образуется в процессе его вращения.
- Также протрите шнур питания, если на него попали продукты.
- Не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

ВНИМАНИЕ:

Запрещается погружать корпус миксера в воду или мыть его под краном!

Детали миксера не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправности воспользуйтесь рекомендациями в таблице ниже. Если неисправность не устраняется, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать неисправный прибор, а обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Неисправности	Возможные причины	Способы устранения
Миксер внезапно останавливается во время работы.	Миксер работает слишком долго, и/или температура в комнате слишком высокая, в результате двигатель перегревается и срабатывает защитное выключение.	Выключите миксер и дайте ему остыть в течение 15-30 минут.
Миксер не включается переключателем скоростей.	Отсутствует питание.	Убедитесь, что прибор подключен к электросети, контакт вилки и розетки надежный, розетка исправна.
	Корпус миксера не в рабочем положении.	Опустите корпус миксера с насадкой в рабочее положение.
Миксер очень сильно шумит во время работы.	Установлена высокая скорость.	На высокой скорости миксер шумит больше. Правильно выбирайте скорость в зависимости от задач.
	Продуктов в чаше очень много.	Уменьшите количество продуктов.
	Напряжение в сети нестабильно.	Подождите, когда напряжение стабилизируется.
	Миксер работает слишком долго.	Сделайте перерыв в работе миксера и дайте ему остыть.
Вращение насадки приостанавливается, либо скорость нестабильна.	Слишком низкая температура в комнате, поэтому смазка затвердела.	Снимите чашу и дайте миксеру поработать вхолостую в течение 5 минут, чтобы размягчить смазку. Затем скорость должна стабилизироваться.
	Продуктов в чаше слишком много, они слишком твердые, поэтому миксер перегружается.	Уменьшите количество продуктов, чтобы не перегружать прибор.
	Упало напряжение сети.	Подождите, когда напряжение стабилизируется.
Не удается зафиксировать верхний блок в горизонтальном положении.	Чаша и/или крышка чаши неправильно установлены.	Поверните крышку в нужное положение. Убедитесь, что чаша установлена правильно.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещения во время транспортировки.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.
- При транспортировке недопустимо нарушение целостности упаковки, воздействие на прибор прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.
- Перед тем как убрать прибор на хранение проведите его полную чистку. Удалите остатки влаги и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже +5°C и не выше +40°C, с относительной влажностью воздуха не выше 80% и отсутствии в окружающей среде паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей, отрицательно влияющих на материалы приборов.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение сети: ~220-240 В, 50 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 1500 Вт

Максимальный объем чаши: 5 л

Максимальное время непрерывной работы: 4,5 минуты

Класс безопасности: Класс II



ПРИМЕЧАНИЕ:

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца. Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте jvc-rus.ru.



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.

Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 66, оф. 203.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

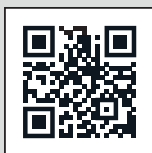
Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **JVC**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **JVC** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте jvc-rus.ru.

** Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*



jvc-rus.ru